



Info-avril/mai

2010

La Semaine de l'éducation 2010

L'éducation, le cœur de nos communautés du 25 avril au 1^{er} mai

Cette semaine nous donne l'occasion de réfléchir sur notre vision de l'avenir dans le domaine de l'éducation en Alberta. Nos élèves sont-ils prêts à affronter la vie dans notre environnement du 21^e siècle qui change et se mondialise si rapidement ?

QUEL FUTUR LES ATTEND?

Dans son rapport de 2009 « *Les grandes mutations qui transforment l'éducation* », l'OCDE prévoit plus de précarité sur le marché du travail. Son conseil : les écoles doivent mieux préparer les élèves face à cette incertitude. Comment en tirer parti? En développant la polyvalence. Pour répondre à la mondialisation des marchés et à la diversité des échanges, les écoles doivent s'assurer de varier les aptitudes et les compétences des élèves pour élargir leurs choix et leurs opportunités. De plus, l'éveil à la participation civique active doit faire partie de la mission fondamentale des écoles. Elles doivent donc s'efforcer de développer davantage la capacité des élèves à s'exprimer.

L'apprentissage d'une deuxième et même troisième langue est donc un atout. Mais comment peut-on garantir le succès de cette habileté? Dans notre milieu, *comment peut-on s'assurer que nos futurs adultes s'expriment dans un parfait bilinguisme ?*

SCÉNARIO 1 : ENFANT D'UNE FAMILLE FRANCOPHONE

Si la langue dominante à la maison est le français, il est très important que l'enfant ait des bases solides dans sa langue maternelle d'abord avant même d'apprendre une deuxième langue. Les recherches sur le cerveau le prouvent : quand le vocabulaire en français est acquis, que les verbes sont maîtrisés et que la syntaxe des phrases est bien structurée, l'enfant fait mieux les transferts nécessaires pour apprendre une deuxième langue. C'est pour cette raison que les écoles francophones en milieu minoritaire n'enseignent pas l'anglais avant la 3^e année. Quand l'environnement dominant est anglophone, on doit mettre les bouchées doubles, à la fois à la maison et à l'école!

Il est pourtant quelque peu dommage de constater que seulement 15% des ayants droit utilisent les écoles francophones. Les programmes d'immersion permettent de créer un esprit d'ouverture

au sein de la communauté anglophone, mais ils sont inefficaces pour s'assurer d'un bilinguisme durable et pour répondre aux besoins des francophones.

SCÉNARIO 2 : ENFANT D'UNE FAMILLE ANGLOPHONE

Si la langue dominante à la maison est l'anglais, encore une fois, il est très important que l'enfant ait des bases solides dans sa langue maternelle d'abord. Nous avons affaire au même cerveau, donc le même principe que l'enfant d'une famille francophone s'applique! L'anglais doit être solide : soyez des modèles de langue, variez le vocabulaire et lisez, lisez, lisez pour développer le vocabulaire et l'orthographe!

À la différence du scénario 1, parce que l'environnement est anglo-dominant, vous pouvez exposer vos enfants très tôt à la musique, à la télévision, à des films et des livres en français. Apprenez vous-même des mots et expressions en français pour montrer à votre enfant que vous avez cet apprentissage à coeur! Une deuxième langue apprise avant l'âge de 12 ans permet, une fois adulte, de s'exprimer sans accent dans les deux langues. Parents anglophones, vous pensez que vous ne pouvez pas aider votre enfant inscrit à l'école francophone? Erreur! Assurez-vous de poursuivre la maîtrise des bases de l'anglais à la maison : c'est très important et c'est votre responsabilité.

SCÉNARIO 3 : ENFANT D'UNE FAMILLE EXOGAME

Chanceux! Si vous êtes une famille dans laquelle un parent est francophone et l'autre anglophone, les recherches démontrent que les enfants de familles exogames qui ont fréquenté l'école francophone sont les meilleurs bilingues au pays! Si dès la naissance, l'enfant est exposé aux deux langues en simultanée, écoute et comprend ses deux parents, qu'on exige de lui de s'exprimer dans les deux langues et qu'il fréquente l'école de la minorité, cela permet à l'enfant d'être parfaitement bilingue.

L'exogamie n'est donc pas un facteur d'assimilation, au contraire! Mais cela dépend du choix des parents. Les efforts doivent être soutenus, de la petite enfance à la 12^e année. Beaucoup de familles exogames choisissent l'anglais comme langue parlée à la maison (4 familles sur 5 selon les statistiques). Il s'agit de faire un choix éclairé pour que chaque parent transmette la connaissance de sa langue à l'enfant. Aussi, pour bien des familles exogames, les enfants restent à l'école francophone jusqu'à la 6^e année. Ensuite, « le conjoint anglophone veut inscrire son enfant dans ce qu'il considère une vraie école. Il est d'avis, vu que son enfant a appris la langue et la comprend, que cela suffit » (Landry 2003). Selon le rapport du Comité permanent des langues officielles, ce n'est pourtant pas assez pour assurer un bilinguisme durable...

CONCLUSION

L'éducation, le cœur de nos communautés?

« L'éducation, comme nous le savons, est le processus d'enseignement et d'apprentissage qui se produit dans la salle de classe, mais l'apprentissage débute d'abord dès l'enfance et se poursuit durant toute notre vie, souvent même à l'extérieur de la salle de classe. Je vous encourage tous à prendre le temps de réfléchir à vos accomplissements envers l'éducation et de les célébrer! »
(Dave Hancock, ministre albertain de l'éducation, avril 2010).

Francophone-moi une histoire



Vos petits sont invités, **tous les premiers mercredis de chaque mois**, à venir écouter une histoire en français en plus d'apprendre des chansons, bricoler et s'amuser avec des amis de leur âge. Présenté par Catherine à la bibliothèque municipale de Jasper et c'est gratuit. *Le mercredi 5 mai de 10h30 à 11h30.* Bienvenue à tous!

Les prémat vivent une demi-journée à l'école Desrochers



Bienvenue aux Petits Cailloux dans le monde des grands rochers! Ils seront accueillis par les maternelles le **mardi avant-midi du 4 mai** pour découvrir la routine et vivre les activités des plus grands. Ils pourront ainsi rêver au cours de l'été à ce qui les attendra en septembre! Si vous connaissez des enfants de 4 ans qui seraient éligibles à se joindre à l'école Desrochers pour la prochaine année scolaire, dites-leur qu'ils sont aussi les bienvenus pour ces portes ouvertes. Ils n'ont qu'à téléphoner Mme Marie-Claude au 852-1119 pour confirmer leur présence. Merci!

Horaire des tests de rendement

Pour le mois de mai : tous les examens sont en avant-midi

3 ^e année	6 ^e année	9 ^e année
6 mai : français écriture 11 mai : anglais écriture 13 mai : math calculs rapides	11 mai : français écriture 12 mai : anglais écriture	11 mai : français écriture 12 mai : anglais écriture

Pour le mois de juin : tous les examens sont en avant-midi

3 ^e année	6 ^e année	9 ^e année
10 juin : français lecture 15 juin : anglais lecture 17 juin : mathématiques	15 juin : études sociales 16 juin : anglais lecture 17 juin : mathématiques 18 juin : sciences 22 juin : français lecture	16 juin : études sociales 22 juin : français lecture 23 juin : anglais lecture 24 juin : sciences 25 juin : mathématiques

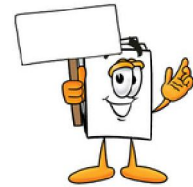
Surfer en français



Le **vendredi 28 mai de 19h30 à 22h30** se tiendra une soirée divertissante au parc aquatique du West Edmonton Mall. Au programme pour cette soirée : glissade d'eau, piscine à vagues et du plaisir en français. Les billets sont en vente à 7\$ en pré-vente et 10\$ à la porte. Pour plus d'informations, contacter école Desrochers au 780-852-1119.

Inscriptions pour 2010-2011

Vous recevrez sous peu les formulaires pour inscrire votre enfant à l'école Desrochers pour l'année scolaire 2010-2011. Joint à ce formulaire, vous trouverez un rapport de vos données personnelles (adresse, numéros de téléphone, contacts d'urgence, etc.). Nous vous demandons de vérifier si ces informations sont toujours valides, de les corriger s'il y a lieu et de retourner ce rapport avec le formulaire complété pour confirmer l'inscription de votre enfant.



Une lettre vous sera envoyée au cours de l'été pour vous inviter le jeudi 19 ou vendredi 20 août à venir chercher les horaires, le calendrier scolaire, payer les frais d'inscriptions, signer les formulaires d'autorisation de sorties et d'accès à l'internet et prendre connaissance des changements quant aux règles et fonctionnement de l'école. Merci!

Kick Butt Jr. est de retour

Ce vendredi 30 avril, tous les élèves de la 5e année de Jasper (et les élèves de la 6e année de l'école Desrochers) seront accueillis par l'équipe BLAST (Building Leadership and Action in Schools Today) au centre Palissades pour une conférence d'une journée sur la réduction de la consommation des produits du tabac dans notre société. L'équipe BLAST de cette année est composée d'élèves du Jasper Jr & Sr High School et de l'école Desrochers qui ont participé à une conférence de 2 jours en janvier sur les astuces utilisées par les compagnies de tabac pour vendre leurs produits et les risques liés à la consommation de ces produits. Grâce à une subvention obtenue pour leur travail innovateur et transformateur, l'équipe BLAST organise maintenant cette conférence par et pour les jeunes. Un des présentateurs, AADAC Jack, sera aussi présent pour donner des informations sur les grandes compagnies de tabac.



Félicitations aux membres de l'équipe BLAST pour leur travail acharné en faveur de la santé et de l'éducation de leur communauté envers un produit qui tue légalement 5 millions de personnes par année.

Sabrina Charlebois
Maddy McKenzie
Ayla Paltzat
Bernice Addison
Ashley Hayes
Clare Addison
Ethan Begley
Breanne Rodwell

Théâtre de Shakespeare



Le 21-22 mai, nos élèves de 11e-12e année se rendront à Edmonton pour voir une version adaptée de la pièce de Shakespeare *A Midsummer's Night Dream*. Les élèves en profiteront aussi pour visiter NAIT et Grant MacEwan College. Bonne excursion!

Anniversaires

8 avril	Tyler
14 avril	Ayla
14 avril	Kysa
22 avril	Clara
8 mai	Molly
14 mai	Andreane
12 mai	Mme Diane
18 mai	Mme Roxane
27 mai	M. Jocelyn



Bonne fête à tous!

avril 2010

École Desrochers
C.P.160, 401 Geikie St., Jasper AB TOE IE0
Tel: 780-852-1119
Web site: www.csrcn.ab.ca/desrochers



<i>dim</i>	<i>lun</i>	<i>mar</i>	<i>mer</i>	<i>jeu</i>	<i>ven</i>	<i>sam</i>
				1 <i>Relâche</i>	2 <i>Relâche</i>	3
4	5 <i>Relâche</i>	6 <i>Relâche</i>	7 <i>Relâche</i>	8 <i>Relâche</i>	9 <i>Relâche</i>	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23 <i>Journée de développement professionnelle</i>	24
25	26	27	28	29	30 <i>Kick Butt Jr.</i>	

mai 2010

École Desrochers
C.P.160, 401 Geikie St., Jasper AB T0E 1E0
Tel: 780-852-1119
Web site: www.csrcn.ab.ca/desrochers



<i>dim</i>	<i>lun</i>	<i>mar</i>	<i>mer</i>	<i>jeu</i>	<i>ven</i>	<i>sam</i>
2	3	4 <i>Petits cailloux visitent École Desrochers (en avant-midi)</i>	5 <i>Francophone-moi une histoire</i>	6	7	8
9	10	11	12 <i>Portes ouvertes en prématernelle</i>	13	14	15
16	17	18	19	20	21 <i>Journée de développement professionnelle</i>	22
23	24 <i>Fête de la Reine</i>	25	26	27	28	29
30	31					